

# BẢO HIỂM CẢNG VÀ BẾN CẢNG

(Ban hành theo Quyết định số 0202/2024-BM/HH ngày 02/02/2024  
của Tổng Giám đốc Tổng Công ty Cổ phần Bảo Minh)

## CÁC QUY ĐỊNH CHUNG CỦA ĐƠN BẢO HIỂM

Các quy định chung của Đơn bảo hiểm này được áp dụng và là bộ phận cấu thành của Đơn bảo hiểm cho Cảng và Bến cảng, Bảng chi tiết bảo hiểm, Bảng câu hỏi, và áp dụng cho toàn bộ các Phần của Đơn bảo hiểm mà Người được bảo hiểm đã mua.

1. Tất cả các khoản thanh toán theo Đơn bảo hiểm này sẽ được chi trả cho Người được bảo hiểm, hoặc người bị tổn thất được xác định trong Bảng chi tiết bảo hiểm.

### 2. (CÁC) GIỚI HẠN/GIỚI HẠN PHỤ/SỐ TIỀN BẢO HIỂM

2.1 (Các) Giới hạn chung – Giới hạn trách nhiệm tối đa mà Người bảo hiểm có thể chi trả cho bất kỳ khiếu nại theo mỗi phần của Đơn bảo hiểm này, phát sinh từ một Tai nạn hay chuỗi Tai nạn phát sinh từ bất kỳ một sự kiện được quy định trong (các) giới hạn chung của Bảng chi tiết bảo hiểm. (Các) giới hạn chung này sẽ bao gồm mọi chi phí và phí tổn tranh tụng.

2.2 (Các) Giới hạn phụ – Đối với (các) giới hạn phụ theo Đơn bảo hiểm này, giới hạn phụ của phần nào sẽ áp dụng cho bất kỳ khiếu nại phát sinh theo phần, điều khoản, mở rộng hoặc Hoạt động đó liên quan đến một Tai nạn hay chuỗi Tai nạn phát sinh từ bất kỳ một sự kiện, và sẽ được bao gồm nhưng không được cộng thêm vào (các) Giới hạn chung như được quy định trong Bảng chi tiết bảo hiểm. Các giới hạn phụ này sẽ bao gồm mọi chi phí và phí tổn tranh tụng phát sinh từ (các) khiếu nại theo phần, điều khoản, mở rộng hoặc Hoạt động đó. Khi được quy định trong Bảng chi tiết bảo hiểm, tất cả (các) giới hạn phụ sẽ áp dụng đối với bất kỳ một Tai nạn hay chuỗi Tai nạn phát sinh từ bất kỳ một sự kiện nào và toàn bộ các sự kiện trong mỗi thời hạn bảo hiểm 12 tháng kể từ ngày Đơn bảo hiểm này bắt đầu có hiệu lực.

2.3 Số tiền bảo hiểm – Số tiền bảo hiểm là giá trị bảo hiểm của Tài sản được bảo hiểm và/hoặc Thiết bị làm hàng được bảo hiểm hoặc giới hạn Trách nhiệm hoặc Thời gian bị Tổn thất như được xác định trong Bảng chi tiết bảo hiểm

### 3. NGƯỜI ĐƯỢC BẢO HIỂM CHUNG VÀ NGƯỜI ĐỒNG ĐƯỢC BẢO HIỂM

3.1 Người bảo hiểm có thể chấp nhận yêu cầu bảo hiểm của Người được bảo hiểm cho một hoặc nhiều người khác để được trở thành những Người được bảo hiểm chung theo Đơn bảo hiểm của Người được bảo hiểm. Mỗi Người được bảo hiểm chung sẽ có quyền đòi bồi thường riêng biệt từ Người bảo hiểm đối với bất kỳ trách nhiệm, chi phí hoặc phí tổn nào phát sinh từ một tai nạn hay một sự kiện cụ thể.

3.2 Trừ khi Người bảo hiểm có thỏa thuận khác bằng văn bản, Người được bảo hiểm và tất cả những Người được bảo hiểm chung sẽ liên đới và riêng rẽ chịu trách nhiệm thanh toán các khoản phí bảo hiểm cho Người bảo hiểm đối với Đơn bảo hiểm này.

3.3 Người bảo hiểm có thể chấp nhận yêu cầu bảo hiểm của Người được bảo hiểm cho một hoặc nhiều người khác để trở thành Người đồng được bảo hiểm. Trách nhiệm của Người bảo hiểm đối với tất cả những Người đồng được bảo hiểm sẽ chỉ mở rộng trong phạm vi

những người này có trách nhiệm phải thanh toán ban đầu đối với các trách nhiệm là trách nhiệm của Người được bảo hiểm một cách hợp lý và được bảo hiểm theo Đơn bảo hiểm này. Một khi đã bồi thường cho những Người đồng được bảo hiểm này, Người bảo hiểm sẽ không chịu bất kỳ trách nhiệm nào khác và sẽ không thanh toán bồi thường thêm cho bất kỳ người hoặc công ty nào khác, bao gồm cả Người được bảo hiểm đối với khiếu nại đó.

- 3.4 Sau khi bồi thường cho Người được bảo hiểm hoặc bất kỳ một Người được bảo hiểm chung hay Người đồng được bảo hiểm nào đối với bất kỳ khiếu nại nào theo Đơn bảo hiểm này, Người bảo hiểm sẽ được giải trừ tất cả các trách nhiệm phát sinh từ khiếu nại đó.
- 3.5 Bất kỳ quy định nào của Đơn bảo hiểm này mà theo đó Người được bảo hiểm hoặc Người được bảo hiểm chung hoặc Người đồng được bảo hiểm bị dừng được bảo hiểm hoặc bị dừng quyền được đòi bồi thường từ Người bảo hiểm đối với bất kỳ trách nhiệm, tổn thất hoặc thiệt hại nào sẽ được coi là áp dụng cho tất cả Người được bảo hiểm, Người được bảo hiểm chung và Người đồng được bảo hiểm. Việc Người được bảo hiểm hoặc bất kỳ Người được bảo hiểm chung hoặc Người đồng được bảo hiểm nào không tuân thủ bất kỳ nghĩa vụ nào trong Đơn bảo hiểm này sẽ được coi là sự không tuân thủ của Người được bảo hiểm và tất cả Người được bảo hiểm chung và tất cả Người đồng được bảo hiểm. Hành vi của một Người được bảo hiểm hoặc bất kỳ Người được bảo hiểm chung hoặc Người đồng được bảo hiểm nào để Người bảo hiểm có quyền từ chối bồi thường sẽ được coi là hành vi của tất cả Người được bảo hiểm, Người được bảo hiểm chung và Người đồng được bảo hiểm.
- 3.6 Nội dung của bất kỳ thông tin liên lạc nào giữa Người được bảo hiểm hoặc Người được bảo hiểm chung hoặc Người đồng được bảo hiểm và Người bảo hiểm, người làm công hoặc đại lý của họ, sẽ được coi là nằm trong nhận biết của Người được bảo hiểm và tất cả Người được bảo hiểm chung hoặc Người đồng được bảo hiểm.
- 3.7 Người được bảo hiểm, Người được bảo hiểm chung và Người đồng được bảo hiểm đồng ý rằng (tuân theo bất kỳ phạm vi bảo hiểm rõ ràng nào trong Đơn bảo hiểm này) không có tranh chấp nào xảy ra giữa họ sẽ là đối tượng của bất kỳ bảo hiểm hoặc việc đòi bồi thường từ Người bảo hiểm và Người được bảo hiểm chung và Người đồng được bảo hiểm chỉ được bảo hiểm theo nguyên tắc này.
- 3.8 Trong trường hợp có Người được bảo hiểm chung hoặc Người đồng được bảo hiểm thì mọi tham chiếu đến Người được bảo hiểm trong Đơn bảo hiểm này sẽ được coi là bao gồm mọi Người được bảo hiểm chung hoặc Người đồng được bảo hiểm trong phạm vi có thể áp dụng.

#### **4. (CÁC) SỔ TIỀN GIỮ LẠI/MỨC KHẤU TRỪ**

Đơn bảo hiểm này sẽ chỉ thanh toán phần vượt quá (các) mức khấu trừ được quy định trong Bảng chi tiết bảo hiểm đối với (các) khiếu nại phát sinh từ bất kỳ một Tai nạn hoặc chuỗi Tai nạn nào phát sinh từ một sự kiện. Phí tổn và chi phí biện hộ cũng phải áp dụng (các) mức khấu trừ đó.

#### **5. ĐIỀU KHOẢN LOẠI TRỪ NHIỄM XẠ/ VŨ KHÍ HÓA HỌC/ SINH HỌC/ HÓA SINH/ ĐIỆN TỬ VÀ TẤN CÔNG ĐIỆN TOÁN**

Trong mọi trường hợp, Đơn bảo hiểm này sẽ không bảo hiểm cho tổn thất, thiệt hại hoặc chi phí trực tiếp hoặc gián tiếp gây bởi hoặc đóng góp bởi hay phát sinh từ:

- A. Sự ion hóa, phát xạ từ hoặc nhiễm xạ bởi bất kỳ nhiên liệu hạt nhân hoặc chất thải hạt nhân hoặc từ quá trình đốt cháy của nhiên liệu hạt nhân;
- B. Tính phóng xạ, độc hại, nổ hoặc các đặc tính nguy hiểm hoặc gây ô nhiễm khác của bất kỳ cơ sở lắp đặt hạt nhân, lò phản ứng hạt nhân hoặc tổ hợp hay bộ phận hạt nhân của

chúng;

- C. Mọi vũ khí chiến tranh sử dụng phản ứng phân hạch và/hoặc tổng hợp nguyên tử hay hạt nhân hoặc phản ứng tương tự khác hoặc năng lượng hay chất phóng xạ.
- D. Mọi vũ khí hóa học, sinh học, hóa sinh hoặc điện từ;
- E. Việc sử dụng hoặc khai thác, như một phương tiện để gây hại, của mọi máy điện toán, hệ thống điện toán, chương trình phần mềm điện toán, virus hoặc chương trình máy tính hoặc bất kỳ hệ thống điện tử nào khác.

## **6. LOẠI TRỪ CHIẾN TRANH, ĐÌNH CÔNG VÀ KHỦNG BÓ**

6.1 Đơn bảo hiểm này loại trừ:

- A. tổn thất, thiệt hại, chi phí hoặc phí tổn trực tiếp hoặc gián tiếp gây ra, đóng góp bởi hoặc phát sinh từ hoặc do hậu quả của bất kỳ nguyên nhân nào sau đây bất kể nguyên nhân hoặc sự kiện nào khác đóng góp đồng thời hoặc theo bất kỳ trình tự nào khác vào tổn thất;
- B. đình công, bẽ xương, gây rối lao động, bạo loạn, dân biến, chiến tranh, xâm lược, hành động của kẻ thù ngoại bang, hành vi thù địch (dù có tuyên bố chiến tranh hay không), nội chiến, nổi loạn, cách mạng, khởi nghĩa, xung đột dân sự, quân sự hoặc chiếm đoạt quyền lực hoặc tịch thu hoặc quốc hữu hóa hoặc trưng dụng hoặc phá hủy hoặc gây thiệt hại đối với tài sản bởi hoặc theo lệnh của bất kỳ chính phủ hoặc cơ quan công quyền hoặc địa phương nào;
- C. bất kỳ hành vi khủng bố nào, có nghĩa là một hành động, bao gồm nhưng không giới hạn ở việc sử dụng vũ lực hoặc bạo lực hoặc đe dọa bạo lực, của bất kỳ người hoặc nhóm người nào dù hành động một mình hoặc nhân danh hoặc liên quan đến bất kỳ tổ chức hoặc chính phủ nào, có dính líu đến các mục đích chính trị, tôn giáo, ý thức hệ hoặc tương tự bao gồm ý định ảnh hưởng đến bất kỳ chính phủ nào và/hoặc khiến công chúng hoặc bất kỳ bộ phận nào của công chúng sợ hãi;
- D. Đơn bảo hiểm này cũng loại trừ tổn thất, thiệt hại, chi phí hoặc phí tổn thuộc mọi bản chất trực tiếp hoặc gián tiếp gây bởi hậu quả của hoặc liên quan đến bất kỳ hành động nào được thực hiện trong việc kiểm soát, ngăn ngừa, ngăn chặn hoặc theo bất kỳ cách nào liên quan đến Điều 6.1.

6.2 Nghĩa vụ chứng minh loại trừ này không bị áp dụng (nếu nó được áp dụng bởi Người được bảo hiểm) sẽ thuộc về Người được bảo hiểm;

6.3 Nếu bất kỳ phần nào của loại trừ này được phát hiện là không hợp lệ hoặc không thể thực thi, phần còn lại sẽ vẫn có hiệu lực đầy đủ.

## **7. HÀNG HÓA NGUY HIỂM**

Điều kiện tiên quyết của trách nhiệm theo Đơn bảo hiểm này là Người được bảo hiểm sẽ phải thực hiện tất cả các biện pháp hợp lý và phù hợp để đảm bảo tuân thủ tất cả các quy định có liên quan và thích hợp và/hoặc các yêu cầu theo luật định liên quan đến vận chuyển, bốc xếp và lưu trữ hàng hóa nguy hiểm. Người bảo hiểm sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ khiếu nại nào phát sinh từ vi phạm điều kiện này của Người được bảo hiểm.

## **8. CÁC BIỆN PHÁP MẶN CÁN / PHÒNG NGỪA (NGHĨA VỤ GIẢM THIỂU TỔN THẤT CỦA NGƯỜI ĐƯỢC BẢO HIỂM)**

8.1 Điều kiện của Đơn bảo hiểm này là Người được bảo hiểm sẽ hành động như một người không được bảo hiểm thận trọng mọi lúc và bằng chi phí của mình thực hiện các biện pháp hợp lý có thể để ngăn ngừa hoặc giảm thiểu tổn thất. Người được bảo hiểm không được thừa nhận trách nhiệm hoặc gánh chịu bất kỳ nghĩa vụ nào mà không có sự đồng ý

trước của Người bảo hiểm. Nếu vi phạm điều kiện này, Người bảo hiểm có quyền hủy bỏ Đơn bảo hiểm này từ khi bắt đầu hiệu lực bảo hiểm và không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ khiếu nại nào phát sinh theo Đơn bảo hiểm.

- 8.2 Người được bảo hiểm phải duy trì tất cả các biện pháp phòng ngừa đã thông tin cho Người bảo hiểm về việc phòng ngừa tổn thất và quản lý rủi ro. Ngoài ra, Người được bảo hiểm phải thực hiện bất kỳ biện pháp nào theo yêu cầu của Người bảo hiểm và thông báo cho Người bảo hiểm về bất kỳ thay đổi trọng yếu nào trong hoặc ảnh hưởng đến (các) Hoạt động của Người được bảo hiểm. Trong trường hợp có bất kỳ thay đổi trọng yếu nào, Người bảo hiểm sẽ có quyền sửa đổi các điều khoản và điều kiện của Đơn bảo hiểm này hoặc hủy bỏ Đơn bảo hiểm này kể từ ngày có thay đổi trọng yếu.

## **9. GIÁM ĐỊNH/ ISPS**

Điều kiện của Đơn bảo hiểm này là khi Người bảo hiểm yêu cầu thực hiện giám định, Người được bảo hiểm phải tuân thủ mọi khuyến nghị, yêu cầu hoặc hạn chế ấn định theo kết quả giám định từ ngày mà giám định yêu cầu hoặc theo ngày mà Người bảo hiểm ấn định. Người được bảo hiểm phải tuân thủ Bộ luật quốc tế về An ninh đối với Tàu và Cảng (ISPS).

Nếu vi phạm điều kiện trên, Người bảo hiểm có quyền hủy bỏ Đơn bảo hiểm này kể từ khi bắt đầu hiệu lực bảo hiểm và sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ khiếu nại nào phát sinh theo Đơn bảo hiểm.

## **10. ĐIỀU KHOẢN LOẠI TRỪ ĐIỆN TỬ**

- 10.1 Cho dù có bất kỳ điều gì trái ngược trong Đơn bảo hiểm này, sẽ không bảo hiểm cho các khiếu nại, tổn thất, chi phí hoặc phí tổn phát sinh do bất kỳ lỗi nào trong hoạt động của bất kỳ Thiết bị máy tính, hoạt động hoặc bất kỳ chức năng nào của Thiết bị máy tính đó, hoặc việc gửi, nhận, xử lý hoặc thao tác dữ liệu (bao gồm cả e-mail và dữ liệu có thể truy cập qua internet). Với mục đích này, "Thiết bị máy tính" bao gồm mọi sự kết hợp giữa phần mềm và phần cứng.
- 10.2 Điều khoản này được áp dụng bất kể nguyên nhân và/hoặc sự kiện nào khác đóng góp một cách đồng thời hoặc theo bất kỳ trình tự nào đối với mọi tổn thất, thiệt hại, chi phí, khiếu nại và/hoặc phí tổn.

## **11. THÔNG BÁO CÁC KHIẾU NẠI CÓ THỂ PHÁT SINH**

Người được bảo hiểm phải thông báo ngay, trực tiếp cho Người bảo hiểm hoặc thông qua đại diện của Người bảo hiểm (như được xác định trong Bảng chi tiết bảo hiểm) về Tai nạn có thể phát sinh tổn thất dẫn đến khiếu nại theo Đơn bảo hiểm này. Sau đó, Người được bảo hiểm sẽ gửi ngay bằng thư hoặc fax hoặc e-mail cho Người bảo hiểm, trực tiếp hoặc thông qua đại diện của Người bảo hiểm, văn bản về bản chất của Tai nạn nêu rõ nguyên nhân, nếu biết, mức độ thiệt hại, trách nhiệm hoặc chi phí và quyền lợi của Người được bảo hiểm. Nếu thông báo không được đưa ra trong vòng 30 ngày kể từ khi Người được bảo hiểm biết về Tai nạn, Người bảo hiểm sẽ có quyền để quyết định xem họ có bị phương hại bởi sự chậm trễ hay không, và nếu có, sẽ chế tài số tiền bồi thường cho khiếu nại hoặc hoàn toàn từ chối bồi thường.

## **12. TRỢ GIÚP CỦA NGƯỜI ĐƯỢC BẢO HIỂM**

- 12.1 Người được bảo hiểm phải trợ giúp Người bảo hiểm trong mọi vấn đề liên quan đến (các) khiếu nại và cung cấp cho Người bảo hiểm tất cả thông tin Người bảo hiểm hoặc đại lý của họ có thể yêu cầu một cách hợp lý đối với khiếu nại. Người được bảo hiểm cũng sẽ cho phép Người bảo hiểm hoặc đại lý của họ phỏng vấn các nhân chứng và tiếp cận bằng chứng phục vụ cho (các) khiếu nại.
- 12.2 Dựa trên nghĩa vụ miễn cản tại điều khoản 8.1, Người được bảo hiểm có nghĩa vụ thực

hiện tất cả các biện pháp hợp lý để bảo vệ (các) khiếu nại được thực hiện để chống lại Người được bảo hiểm mà có thể trở thành khiếu nại theo Đơn bảo hiểm này. Người bảo hiểm sẽ có quyền, nhưng không có nghĩa vụ, tham dự với Người được bảo hiểm trong việc bào chữa, giải quyết hoặc tranh chấp bất kỳ khiếu nại nào được thực hiện để chống lại Người được bảo hiểm hoặc để kháng án bất kỳ phán quyết hoặc quyết định pháp lý nào.

Với điều kiện có sự chấp thuận trước bằng văn bản của Người bảo hiểm, tuân theo bất kỳ điều khoản nào được ấn định bởi Người bảo hiểm như lựa chọn luật sư và áp dụng bất kỳ mức khấu trừ/khoản tiền giữ lại nào, Người bảo hiểm đồng ý bồi thường chi phí và phí tổn pháp lý liên quan đến bất kỳ khiếu nại chống lại Người được bảo hiểm phát sinh từ một Tai nạn được bảo hiểm. Tuy nhiên, trách nhiệm của Người bảo hiểm bao gồm các chi phí và phí tổn pháp lý đó trong mọi trường hợp sẽ không vượt quá (các) Giới hạn chung và/hoặc Giới hạn phụ như được qui định trong Bảng chi tiết bảo hiểm.

- 12.3 Người bảo hiểm có quyền chọn bất kỳ thời điểm nào để tiếp nhận việc bào chữa, giải quyết hoặc kiện tụng đối với bất kỳ khiếu nại nào từ Người được bảo hiểm bằng cách gửi thư, fax hoặc e-mail thông báo cho Người được bảo hiểm hoặc Môi giới của Người được bảo hiểm.

Nếu Người bảo hiểm thực thi quyền đó, Người được bảo hiểm đồng ý tiếp tục cung cấp cho Người bảo hiểm tất cả sự hỗ trợ hợp lý trong việc xử lý (các) khiếu nại.

- 12.4 Người bảo hiểm có quyền vào bất cứ thời điểm nào quyết định không tiếp tục hậu thuẫn việc bào chữa, giải quyết hoặc kiện tụng bất kỳ thủ tục tố tụng nào và mọi trách nhiệm đối với chi phí pháp lý và phí tổn sẽ chấm dứt tại thời điểm quyết định đó.

### **13. THẾ QUYỀN**

Người được bảo hiểm không được phép từ bỏ bất kỳ quyền đòi người thứ ba nào liên quan đến bất kỳ bên nào khác mà không có sự đồng ý trước bằng văn bản của Người bảo hiểm. Khi Người bảo hiểm bồi thường theo Đơn bảo hiểm này, các quyền đòi bất kỳ bên nào khác của Người được bảo hiểm đối với số tiền bồi thường sẽ được chuyển toàn bộ cho Người bảo hiểm. Theo yêu cầu của Người bảo hiểm, Người được bảo hiểm có trách nhiệm hỗ trợ (bao gồm cả việc tham dự các phiên tòa và đảm bảo sự tham dự của các nhân chứng), hợp tác và phối hợp với Người bảo hiểm để thực hiện việc thế quyền của Người bảo hiểm. Khi đã thế quyền để đòi được bồi hoàn từ người thứ ba, Người bảo hiểm sẽ có quyền được hoàn trả tất cả các khoản tiền họ đã bồi thường theo Đơn bảo hiểm trước khi Người được bảo hiểm có quyền nhận bất kỳ khoản tổn thất không được bảo hiểm hoặc mức khấu trừ đã được áp dụng.

### **14. KIỂM TOÁN**

Bằng việc thông báo một cách hợp lý, Người bảo hiểm có thể kiểm tra và kiểm toán sổ sách và hồ sơ của Người được bảo hiểm liên quan đến đối tượng của Đơn bảo hiểm này vào bất kỳ thời điểm nào.

### **15. THÔNG TIN BIẾT TRƯỚC / BẢO HIỂM KHÁC**

- 15.1 Người bảo hiểm sẽ không chịu trách nhiệm theo Đơn bảo hiểm này đối với trách nhiệm phát sinh từ bất kỳ Tai nạn nào mà Người được bảo hiểm đã biết trước ngày hiệu lực của Đơn bảo hiểm này.
- 15.2 Trường hợp Người được bảo hiểm đã thông báo cho những Người bảo hiểm của bất kỳ bảo hiểm nào khác hoặc, bất kể Đơn bảo hiểm này, có quyền được bồi thường toàn bộ hay một phần bởi bất kỳ bảo hiểm nào khác về thiệt hại hoặc tổn thất có thể được bồi thường toàn bộ hoặc một phần bởi Người bảo hiểm của Đơn bảo hiểm này, Người bảo hiểm của Đơn bảo hiểm này sẽ không đóng góp hoặc tham gia vào bất kỳ phân thiếu hụt, bảo hiểm cùng lúc hoặc bảo hiểm trùng nào đối với tổn thất hoặc thiệt hại mà

Người được bảo hiểm có quyền được bồi thường bởi các bảo hiểm khác đó. Điều kiện này sẽ được áp dụng cho dù Người được bảo hiểm có thực sự được bồi thường bởi bảo hiểm khác hay không.

## **16. MẤT KHẢ NĂNG THANH TOÁN HOẶC PHÁ SẢN**

- 16.1 Việc mất khả năng thanh toán, phát mại, phá sản, bị tiếp nhận, bị quản lý tài sản hoặc tình trạng tương tự, hoặc bất kỳ sự từ chối hoặc không có khả năng thanh toán của Người được bảo hiểm hoặc bất kỳ Người bảo hiểm nào sẽ không làm:
- A. tăng trách nhiệm của Người bảo hiểm theo Đơn bảo hiểm này, hoặc;
  - B. tăng phần chia sẻ trách nhiệm của Người bảo hiểm theo Đơn bảo hiểm này, hoặc;
  - C. giảm (các) số tiền giữ lại.
- 16.2 Khi có bất kỳ trường hợp nào được nêu trong mục 16.1 xảy ra với Người được bảo hiểm, thì Đơn bảo hiểm này sẽ chấm dứt ngay lập tức. Người được bảo hiểm sẽ không có quyền được hưởng hoàn phí bảo hiểm và vẫn phải chịu trách nhiệm thanh toán phí bảo hiểm cho đến ngày hủy bảo hiểm.
- 16.3 Trong mọi trường hợp, Người bảo hiểm của Đơn bảo hiểm này sẽ không gánh chịu trách nhiệm hoặc nghĩa vụ của Người được bảo hiểm hoặc của bất kỳ Người bảo hiểm nào trong bất kỳ trường hợp nào được nêu trong điều 16.1 xảy ra với Người được bảo hiểm.

## **17. HỦY BẢO HIỂM**

- 17.1 Việc hủy Đơn bảo hiểm này có thể được thực hiện bởi Người được bảo hiểm hoặc những Người bảo hiểm hoặc người đại diện của họ (như được qui định trong Bảng chi tiết bảo hiểm) bằng cách gửi thư, fax hoặc e-mail thông báo cho (các) bên kia về thời điểm hủy bảo hiểm có hiệu lực nhưng ít nhất 30 ngày sau ngày gửi thông báo.
- 17.2 Nếu Đơn bảo hiểm này bị hủy bởi Người được bảo hiểm, Người bảo hiểm sẽ giữ phần phí bảo hiểm theo tỷ lệ ngắn hạn trong thời gian Đơn bảo hiểm này đã có hiệu lực tính theo Bảng tỷ lệ phí ngắn hạn do hủy bảo hiểm tiêu chuẩn của Thị trường Luân đôn. Nếu Người bảo hiểm hủy Đơn bảo hiểm này thì họ sẽ giữ phí bảo hiểm tính theo tỷ lệ đối với thời gian Đơn bảo hiểm này có hiệu lực cho đến ngày hủy bảo hiểm.
- 17.3 Thông báo hủy bảo hiểm của Người bảo hiểm sẽ có hiệu lực bất kể có hay không việc Người bảo hiểm đã hoàn phí bảo hiểm hay đề nghị hoàn phí bảo hiểm kèm theo thông báo đó.

## **18. ĐIỀU KHOẢN THANH TOÁN PHÍ BẢO HIỂM**

Người được bảo hiểm cam kết phí bảo hiểm sẽ được trả đầy đủ cho Người bảo hiểm theo thời hạn thanh toán được quy định trong Phiếu yêu cầu bảo hiểm và Bảng chi tiết bảo hiểm (hoặc thời hạn thanh toán đối với phí bảo hiểm trả theo kỳ) hoặc bất kỳ thời hạn nào dài hơn được quy định bởi luật áp dụng của Đơn bảo hiểm này.

Nếu phí bảo hiểm chưa được thanh toán phù hợp với cam kết này, Người bảo hiểm có quyền hủy Đơn bảo hiểm này bằng cách thông báo bằng văn bản trực tiếp cho Người được bảo hiểm hoặc thông qua môi giới. Việc hủy bảo hiểm sẽ có hiệu lực kể từ ngày vi phạm hoặc ngày bắt đầu hiệu lực do Người bảo hiểm chọn trong Phiếu yêu cầu bảo hiểm hoặc Bảng chi tiết bảo hiểm. Trong trường hợp hủy bảo hiểm vào ngày vi phạm, phí bảo hiểm phải trả cho Người bảo hiểm trên cơ sở tỷ lệ thời gian Người bảo hiểm gánh phải chịu rủi ro nhưng trong trường hợp đã có tổn thất hoặc sự cố xảy ra trước ngày hủy bảo hiểm dẫn đến khiếu nại hợp lệ theo Đơn bảo hiểm này thì toàn bộ phí bảo hiểm của Đơn sẽ phải trả cho Người bảo hiểm.

Trừ khi có thỏa thuận khác, những Người bảo hiểm đứng đầu được ủy quyền thực thi các

quyền theo điều khoản này, nhân danh họ và thay mặt cho tất cả những Người bảo hiểm tham gia Đơn bảo hiểm này.

Nếu bất kỳ phần nào của điều khoản này được Tòa án hoặc cơ quan hành chính có thẩm quyền xét xử thấy là không hợp lệ hoặc không thể thi hành, thì việc vô hiệu hoặc không thể thi hành đó sẽ không ảnh hưởng đến các quy định khác của điều khoản này và các quy định đó sẽ vẫn có đầy đủ hiệu lực.

#### **19. CHUYỂN NHƯỢNG**

Việc chuyển nhượng bất kỳ quyền lợi nào trong Đơn bảo hiểm này sẽ không có hiệu lực trừ khi có sự đồng ý bằng văn bản của Người bảo hiểm.

#### **20. THÔNG BÁO TRÁCH NHIỆM CÁ NHÂN**

Các nghĩa vụ của những Người bảo hiểm góp vốn theo Đơn bảo hiểm này là riêng lẻ chứ không phải kết hợp và chỉ giới hạn trong phạm vi góp vốn cá nhân của họ. Những Người bảo hiểm góp vốn không chịu trách nhiệm cho phần góp vốn của bất kỳ Người bảo hiểm cùng góp vốn nào vì bất kỳ lý do gì không đáp ứng tất cả hoặc một phần nghĩa vụ của họ.

#### **21. LUẬT ĐIỀU CHỈNH**

Đơn bảo hiểm này bị chi phối và điều chỉnh bởi Luật Việt Nam.

#### **22. QUYỀN CỦA BÊN THỨ BA**

Không bên nào khác ngoài Người bảo hiểm và Người được bảo hiểm được quy định trong Bảng chi tiết bảo hiểm có quyền thực thi bất kỳ phần nào của Đơn bảo hiểm này.

#### **23. ĐỊNH NGHĨA**

23.1 TAI NẠN – bất cứ khi nào được sử dụng có nghĩa là một sự kiện bất ngờ không được mong đợi cũng như không cố ý của Người được bảo hiểm và là sự kiện lần đầu xảy ra hoặc bắt đầu xảy ra trong một ngày cụ thể có thể xác định được trong thời gian hiệu lực của Đơn bảo hiểm.

23.2 NGƯỜI ĐƯỢC BẢO HIỂM – bất cứ khi nào được sử dụng đều có nghĩa là Người được bảo hiểm (như được xác định trong Bảng chi tiết bảo hiểm) và bất kỳ, nhân viên điều hành, nhân viên quản lý, giám đốc hoặc người được ủy thác thực hiện trong phạm vi nhiệm vụ mà Người được bảo hiểm trao cho người đó.

23.3 THƯƠNG TẬT CƠ THỂ – bất cứ khi nào được sử dụng có nghĩa là tất cả các thương tích về thể xác cho bên thứ ba bao gồm tử vong, đau ốm, bệnh tật, chấn thương tinh thần, đau đớn hoặc sốc do chấn thương thể chất đó.

23.4 NGƯỜI ĐỒNG ĐƯỢC BẢO HIỂM – bất cứ khi nào được sử dụng có nghĩa là bất kỳ bên nào được xác định trong Bảng chi tiết bảo hiểm là Người đồng được bảo hiểm.

23.5 THIẾT BỊ MÁY TÍNH – bất cứ khi nào được sử dụng có nghĩa là phần cứng và/hoặc phần mềm máy tính.

23.6 PHẠM VI GIỚI HẠN CỦA CẢNG VÀ/HOẶC PHẠM VI GIỚI HẠN CỦA BẾN CẢNG VÀ/HOẶC PHẠM VI GIỚI HẠN CỦA ĐỊA ĐIỂM ĐƯỢC BẢO HIỂM – bất cứ khi nào được sử dụng đều có nghĩa là các khu vực trong giới hạn của Cảng như được nêu trong Điều khoản Hoạt động được bảo hiểm của Bảng chi tiết bảo hiểm, và trong trường hợp thu gom và giao hàng tại địa phương trong bán kính 10 km từ phạm vi giới hạn của Cảng hoặc Bến cảng hoặc Địa điểm được bảo hiểm.

Cảng bao gồm cảng, bến cảng biển, nhà kho, trạm vận chuyên container, kho sửa chữa hoặc bảo quản container hoặc rơ moóc, kho thông quan nội địa và kho trung chuyển hàng hóa đường sắt.

23.7 BẢNG CHI TIẾT BẢO HIỂM – bất cứ khi nào được sử dụng đều có nghĩa là bảng chi

tiết của Đơn bảo hiểm.

- 23.8 THIẾT BỊ LÀM HÀNG ĐƯỢC BẢO HIỂM – bất cứ khi nào được sử dụng đều có nghĩa là thiết bị làm hàng được quy định trong Danh mục Thiết bị làm hàng của Bảng chi tiết bảo hiểm.
- 23.9 ĐỊA ĐIỂM ĐƯỢC BẢO HIỂM – có nghĩa là những địa điểm được xác định trong Bảng chi tiết bảo hiểm.
- 23.10 TÀI SẢN ĐƯỢC BẢO HIỂM – có nghĩa là tài sản được bảo hiểm được xác định trong Danh mục Tài sản của Bảng chi tiết bảo hiểm.
- 23.11 NGƯỜI ĐƯỢC BẢO HIỂM CHUNG – bất cứ khi nào được sử dụng có nghĩa là bất kỳ bên nào được xác định trong Bảng chi tiết bảo hiểm là Người cùng được bảo hiểm.
- 23.12 HOẠT ĐỘNG ĐƯỢC BẢO HIỂM – bất cứ khi nơi nào được sử dụng đều có nghĩa là các hoạt động được bảo hiểm mà Người được bảo hiểm đã yêu cầu bảo hiểm và đã được Người bảo hiểm chấp nhận như đã được xác định trong Bảng chi tiết bảo hiểm.
- 23.13 QUÁ TẢI – bất cứ khi nào được sử dụng sẽ có nghĩa là tình trạng vượt quá tải trọng làm việc an toàn của thiết bị được quy định bởi nhà sản xuất hoặc bất kỳ bên có chức năng tương tự khác.
- 23.14 ĐƠN BẢO HIỂM – bất cứ khi nào được sử dụng có nghĩa là tất cả các Phần, bao gồm các mở rộng cho các Phần đó, Quy định chung của Đơn bảo hiểm, Bảng chi tiết bảo hiểm và Bảng câu hỏi.
- 23.15 CHÍNH QUYỀN CẢNG – bất cứ khi nào được sử dụng có nghĩa là bên được quy định trong Bảng câu hỏi về Cảng vụ và người khai thác hoặc chủ sở hữu của cảng được xác định trong Bảng chi tiết bảo hiểm.
- 23.16 NGƯỜI KHAI THÁC BẾN CẢNG – bất cứ khi nào được sử dụng đều có nghĩa là (các) bên được quy định trong Bảng câu hỏi về Người khai thác Cảng và người khai thác bất kỳ hoạt động nào của bến cảng được quy định trong Bảng chi tiết bảo hiểm.

01/04

LSW1524